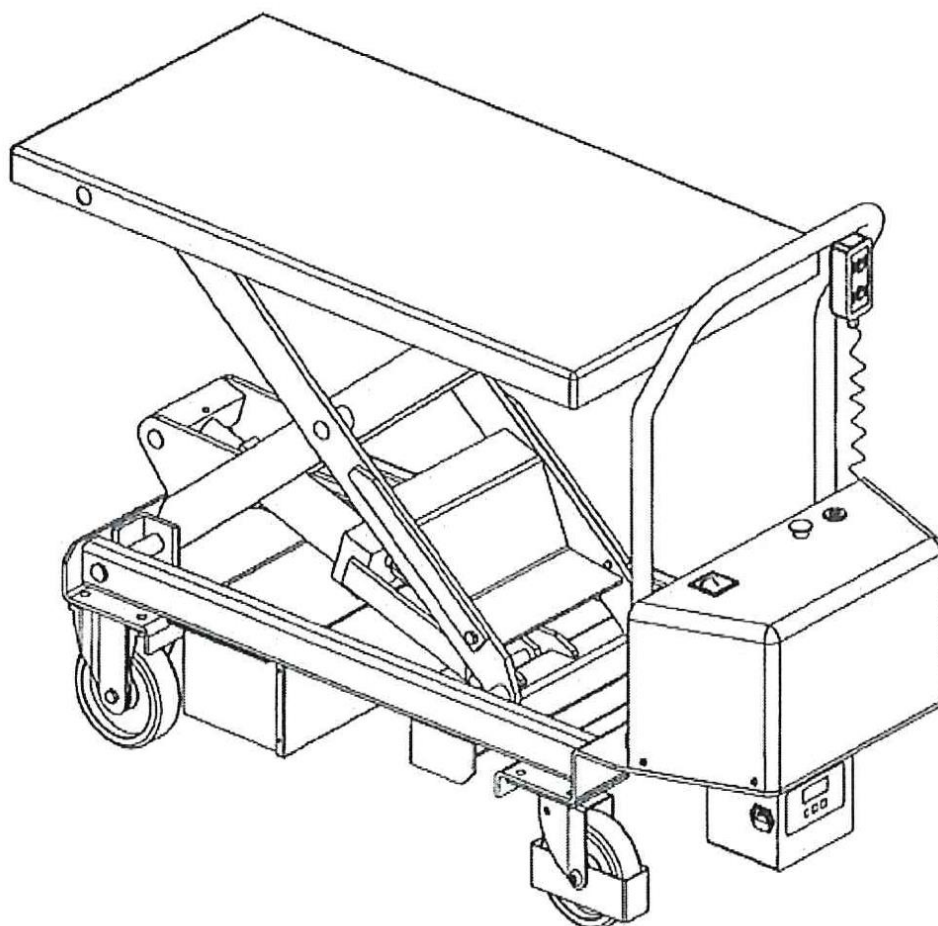


ETF

Használati utasítás

HU



0212

Előszó

Az anyagmozgató berendezés biztonságos üzemeltetéséhez elengedhetetlenül szükségesek azok az ismeretek, amelyeket a jelen üzemeltetési utasítás ismertet. Az anyag pontos és áttekinthető formában közli az információkat. A fejezeteket betűk szerint rendeztük. Mindegyik fejezet az 1. oldallal kezdődik. Az oldal referenciaszáma a fejezet betűjeléből és az oldalszámból áll.

Például: A B2 oldal a B fejezet második oldala.

A jelen üzemeltetési utasításban különböző típusok kerültek dokumentálásra. A kezelés és a karbantartási munkák kivitelezése során ügyelni kell arra, hogy az adott emelőasztalra vonatkozó előírásokat vegyék figyelembe.

A biztonságtechnikai útmutatásokat és a fontos megjegyzéseket a következő szimbólumok jelzik:



Olyan biztonságtechnikai megjegyzések előtt áll, amelyeket be kell tartani a személyi sérüléssel balesetek elkerülése érdekében.



Olyan útmutatások előtt áll, amelyeket be kell tartania, hogy elkerülje az eszközök veszélyeztetését.



Általános útmutatások és magyarázatok előtt áll.



A gép alapszereléséhez tartozó elemeket jelzi.



Az extra felszereltséget jelöli.

A műszaki fejlesztés érdekében a gyártó fenntartja a jogot, hogy a leírt géptípus fontosabb jellemzőinek megtartása mellett változtatásokat végezzen anélkül, hogy a jelen üzemeltetési utasítást egyidejűleg módosítsa.

Szerzői jogok

Jelen üzemeltetési utasítás szerzői joga a *Jungheinrich PROFISHOP AG & Co. KG* gyártó tulajdonában marad:

Jungheinrich PROFISHOP AG & Co. KG
Haferweg 24
22769 Hamburg – GERMANY
www.jh-profishop.de

Tartalomjegyzék

A	Megfelelő használat és alkalmazás	
B	Emelőasztal	
1	Alkalmazás	B1
2	Alkatrészek	B1
3	Alkalmazási feltételek	B3
4	Adattábla / Azonosítás	B3
5	Műszaki jellemzők.....	B2
5.1	Teljesítmény adatok.....	B4
5.2	Méretek.....	B4
6.	Jelölési pontok	B3
C	Üzemeltetés	
1	Az emelőasztal üzemeltetésére vonatkozó biztonsági előírások	C1
2	A berendezés első használata.....	C2
3	Az emelőasztal indítása	C2
4	Üzemeltetés.....	C2
5	Véletlenszerű süllyesztés elleni védelem.....	C4
6	Az emelőasztal biztonságos leállítása	C4
7	Szállítás	C4
8	Akkumulátor – szerviz, újratöltés, csere	C5
8.1	Akkumulátorok kezelésére vonatkozó biztonsági előírások	C5
8.2	Akkumulátor típusok	C5
8.3	Az akkumulátor töltése a beépített töltőberendezéssel.....	C6
9	Hibaelhárítás.....	C7
D	Javítás és karbantartás	
1	Üzembiztonság és környezetvédelem	D1
2	Javítás és karbantartás.....	D1
3	Az emelőasztal karbantartására vonatkozó biztonsági előírások.....	D2
4	Szervizelés és átvizsgálás	D2
5	Tisztítás	D2
5.1	Ismételt üzembe helyezés	D3
6	Időközi és szokatlan jelenségek utáni biztonsági ellenőrzések	D3
7	Végleges üzemben kívül helyezés, ártalmatlanítás	D3

A Megfelelő használat és alkalmazás

A jelen üzemeltetési utasításban ismertetett emelőasztalt rakományegységek emelésére tervezték. Ferde felületen használni tilos.

Az asztalt jelen üzemeltetési utasítás előírásai szerint kell alkalmazni, használni és karbantartani. Bármilyen ettől eltérő használati mód nem rendeltetésszerű használatnak minősül, és személyi sérüléshez, valamint az emelőasztal és más anyagi értékek megrongálódásához vezethet. Mindenekelőtt kerülni kell az asztal túlterhelését, amelyet túlsúlyos vagy nem egyenletesen elrendezett rakományok felvétele idézhet elő. Tilos a maximális teherbíró képességnél nehezebb terhet felhelyezni (a biztonsági szelep csak az emlési ciklusban akadályozza meg az asztal túlterhelését, akkor nem működik, ha túlsúlyos terhet helyeznek az asztalra. Az emelőasztal meghibásodhat, és nem fog megfelelően működni.) Kötelező az asztalon rögzített típustáblán feltüntetett maximális megengedett terhelhetőségi értéket betartani. Az asztalt nem szabad üzemeltetni tűz- vagy robbanásveszélyes környezetben, illetve korróziót okozó vagy erősen portartalmú környezetben.

Az üzemeltetőnek feltétlenül biztosítani kell, hogy az asztalt csak megfelelő módon használják úgy, hogy az ne jelentsen életveszélyt, balesetveszélyt használójára, illetve harmadik személyre nézve. Az üzemeltető kötelessége biztosítani, hogy az asztal valamennyi használója elolvassa és megértse a jelen üzemeltetési útmutatóban foglaltakat.

A jelen használati útmutató figyelmen kívül hagyásával jótállásunk megszűnik. Ugyanez érvényes, ha a gyártó vevőszolgálatának egyetértése nélkül vevő és/vagy valamely harmadik fél nem szakszerű munkát végez a garancia tárgyán.

Olyan kiegészítő felszerelések rá-, illetve beépítése, amelyek kihatással vannak az asztal működésére, vagy kiegészítik azt, csak a gyártó írásos engedélye alapján történhet.

Az emelőasztalt csak megfelelően kiképzett személyzet kezelheti, akik az üzemeltetőnek, vagy képviselőjének igazolták a rakomány kezelésében szerzett jártasságukat. Az asztalt csak vízszintes és biztonságos felületen szabad felállítani és használni.

A kezelő vállalja a felelősséget az emelőasztalért. Emberek emelése tilos. Azonnal tájékoztassa felettesét, ha az emelőasztal megsérült, vagy meghibásodott.

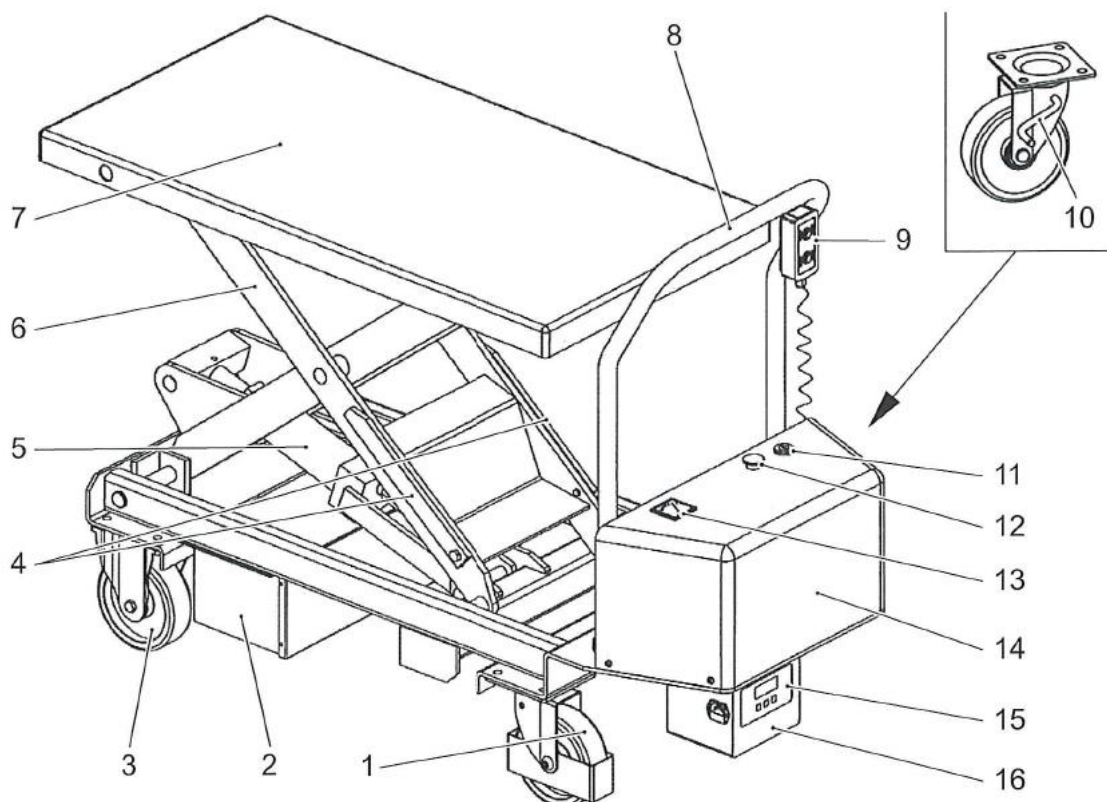
A kezelő felelőssége, hogy a teher megfelelő állapotban legyen. A terheket mindig biztonságosan és körültekintően kell emelni. Megfelelő megelőző tevékenységgel biztosítsa, hogy a teher részei ne billenjenek vagy essenek le.

B Emelőasztal

1 Alkalmazás

Az emelőasztalt áruk vízszintes felületen történő emelésére tervezték. A teherbírás az oldalán elhelyezett adattáblán és a teherbírás táblán található.

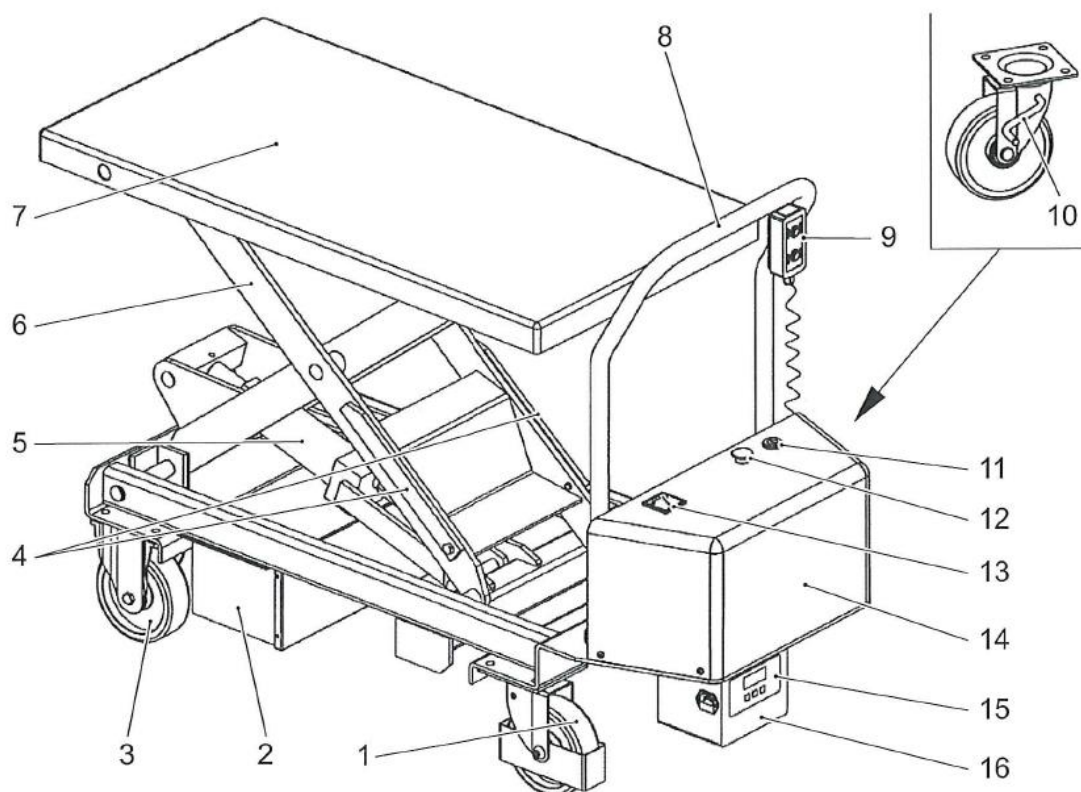
2 Alkatrészek



Szám		Alkatrész
1	•	Kormányzott kerekek
2	•	Akkumulátor szekrény
3	•	Szabadon futó kerekek
4	•	Véletlen süllyesztés elleni védelem
5	•	Hidraulikus munkahenger
6	•	Emelő szerkezet
7	•	Tehertartó lemez
8	•	Mozgatókar
9	•	Vezérlő egység
10	•	Fék a jobb keréken

• = Alapfelszereltség

○ = Extra felszereltség



Szám		Alkatrész
11	•	Kulcsos kapcsoló
12	•	Vészkipcsoló
13	•	Feszültség kijelző
14	•	Hidraulikus tápegység
15	•	Töltés kijelző
16	•	Töltőberendezés

• = Alapfelszereltség

○ = Extra felszereltség

3 Alkalmazási feltételek

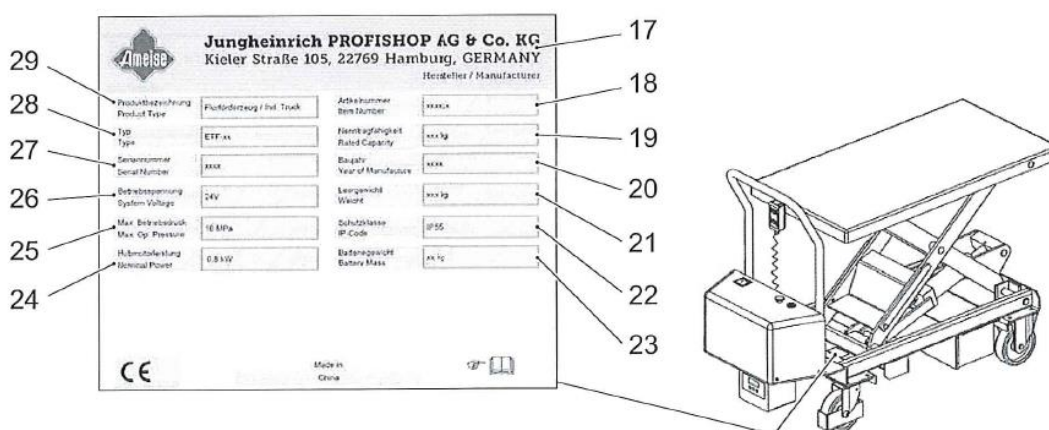
Üzemeltetési hőmérséklet: 5°C – +40°C

Környezeti megvilágítás: min. 50 Lux

4 Adattábla / Azonosítás



Az adattábla az eszközre vonatkozó adatokat tartalmazza, és az ábrán jelzett helyen található.



Szám	Adat
23	Min / Max akkumulátor tömeg
21	Nettó tömeg akkumulátor nélkül
20	Gyártási év
25	Max megengedett üzemi nyomás
24	Emelőmotor teljesítmény
17	Gyártó
22	Védelmi osztály
26	Üzemi feszültség
19	Névleges teherbírás
27	Sorozatszám
28	Modell

5 Műszaki jellemzők



A műszaki jellemzők a VDI 2198 alapján lettek meghatározva.

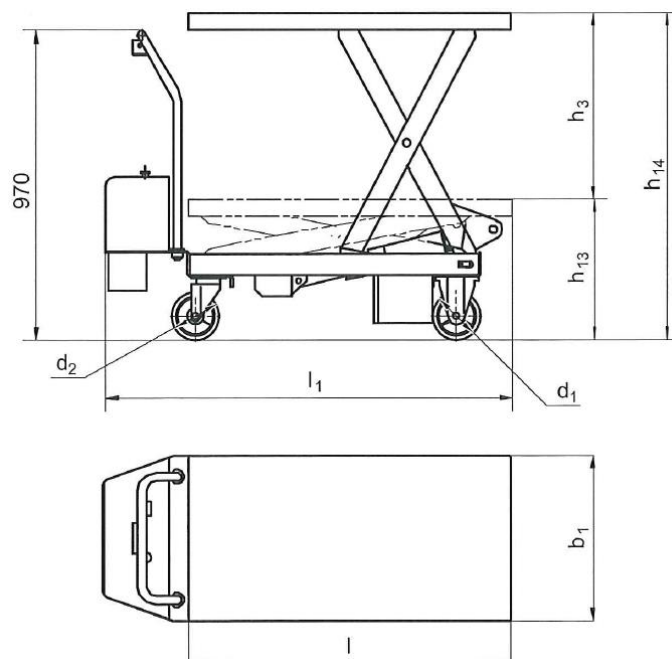
A műszaki változtatások és bővítések jogát fenntartjuk.

5.1 Teljesítmény adatok

	Komponens	ETF D35	ETF 50	
Q	Teherbírás	350	500	kg
	Emelési seb. teherrel / teher nélkül	90/110	65/94	mm/s
	Süllyesztési sebesség teherrel / teher nélkül	100/90	98/74	mm/s
	Üzemi feszültség	24	24	V
	Akkumulátor	4 x 12 (15 Ah)	4 x 12 (24 Ah)	V
	Emelőmotor teljesítmény	0,8	0,8	kW

5.2 Méretek

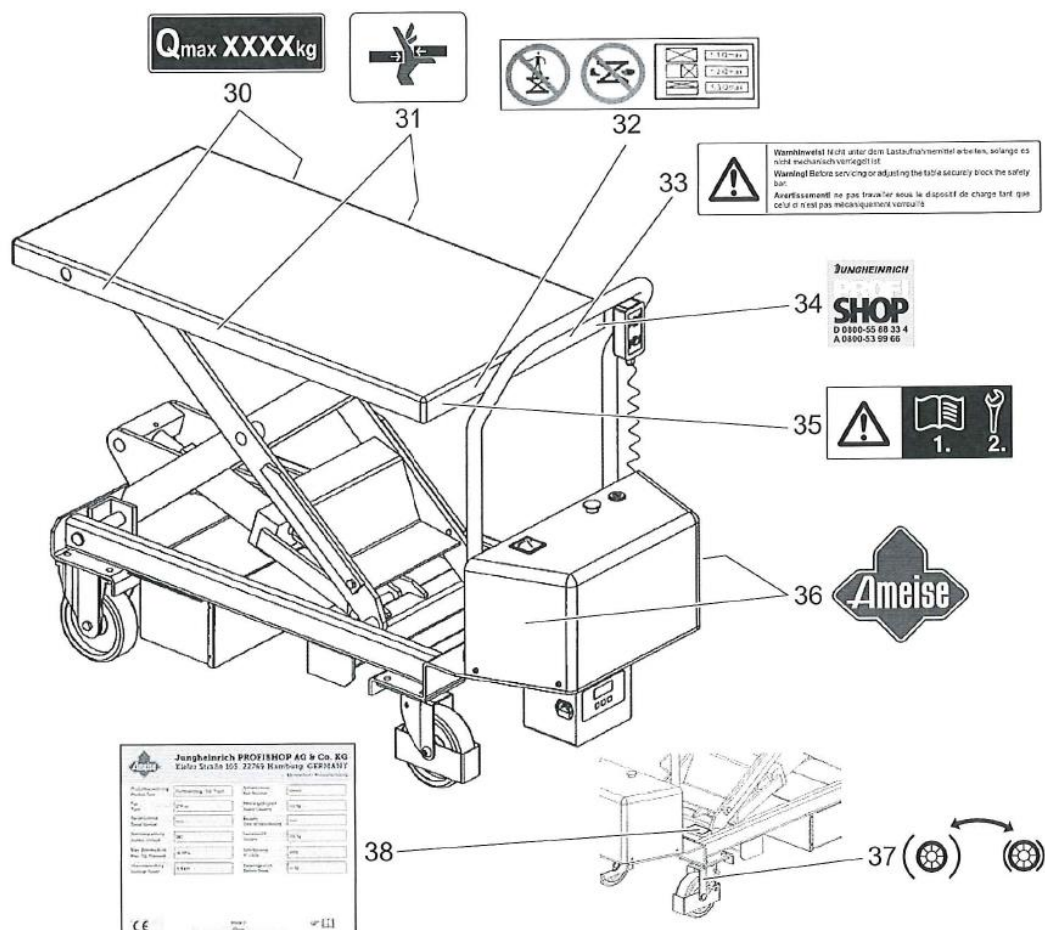
	Jellemző	ETF D35	ETF 50	
h_3	Emelési magasság	930	585	mm
h_{13}	Lesüllyesztett magasság	370	440	mm
h_{14}	Teljes magasság	1300	1025	mm
l	Tehertartó felület hossz	910	1010	mm
l_1	Teljes hossz	1210	1305	mm
b_1	Teljes szélesség	500	520	mm
d_1	Kerékátmérő	125	150	mm
d_2	Kormányzott kerék átmérő	125	150	mm
	Nettó tömeg (akkumulátor nélkül)	142	157	kg
	Akkumulátor tömeg	18 +/- 1,5	17 +/- 1,5	kg



6. Jelölési pontok



Az emelőasztalon az alábbi jelölési pontok találhatóak:



Szám	Jelentés
32	Figyelmeztetés: „Ne üljön a teheremelőre” Megjegyzés: „Biztosítsa a teheremelőt felemelt állapotban” Figyelmeztetés: „Ne helyezze a lábát/kezét a teheremelő alá” Megjegyzés: „Terhelési diagram”
30	Max. teherbírás $Q_{\max}$
31	„Becsúszási veszély” figyelmeztetés
33	Figyelmeztetés
35	Olvassa el az üzemeltetési utasítást
34	Jungheinrich PROFISHOP
37	Fék működésének bemutatása
38	Emelőasztal adattábla

C Üzemeltetés

1 Az emelőasztal üzemeltetésére vonatkozó biztonsági előírások

A kezelő jogai, kötelességei és felelőssége: A kezelőt tájékoztatni kell a feladatairól és felelősségi köréről, ki kell oktatni az eszköz használatáról, valamint ismernie kell a kezelési útmutatót. Az emelőasztalt csak megfelelően képzett személy kezelheti, aki a berendezés és a terhek kezelését az üzemeltető vagy annak képviselője felé bemutatta. A kezelő szükséges jogait biztosítani kell.

Az emelőasztal jogosulatlan használata: Munkaidő alatt az emelőasztalért a kezelő felelős. Jogosulatlan személyeknek tilos az emelőasztalhoz hozzáférni. Tilos az emelőasztallal személyeket emelni.

Sérülés és meghibásodás: Azonnal tájékoztassa felettesét, ha az emelőasztal vagy valamilyen tartozéka megsérült vagy meghibásodott. A hiba kijavításáig tilos olyan emelőasztalt használni, melyet nem lehet biztonságosan üzemeltetni (pl. elgörbült alkatrészek vagy hibás elektromos / hidraulikus rendszerek).

Javítások: A kezelő szükséges oktatás és engedély nélkül nem végezhet az emelőasztalon javításokat vagy átalakításokat. A kezelő nem hatástalaníthatja a biztonsági berendezéseket vagy kapcsolókat, és nem változtathatja meg azok beállításait.

Veszélyes területek: Veszélyes területnek minősülnek azok a területek, ahol személyek az emelőasztal emelkedése vagy a teher miatt veszélybe kerülhetnek. Ide tartoznak olyan területek is, melyeket zuhanó teher vagy süllyedő berendezés elérhet.



Jogosulatlan személyeket a veszélyes területektől távol kell tartani. Személyi sérülés veszélye esetén megfelelő hangerejű figyelmeztető hangjelzést kell alkalmazni. Amennyiben jogosulatlan személyek ezután is a veszélyes területen tartózkodnak, az emelőasztal működését azonnal le kell állítani.

Biztonsági berendezések és figyelmeztető jelzések: A biztonsági berendezéseket használni kell, és a figyelmeztető jelzéseket és utasításokat szigorúan be kell tartani.

2

A berendezés első használata



Kiszállítás vagy szállítás után az emelőasztalt az alábbi tevékenységek elvégzésével kell előkészíteni:

- Ellenőrizze, hogy megvan-e a berendezés minden alkatrésze, és azok megfelelő állapotban vannak-e.
- Szerelje be, töltsé fel az akkumulátort ha ez szükséges. Ellenőrizze az akkumulátor kábelek és kontaktusok épségét. Az akkumulátor kontaktusokat szükség szerint meg kell tisztítani.
- Kapcsolja be a berendezést a jelzett módon.

Első használat előtt ellenőrizze az emelőasztal állapotát (különös tekintettel a teheremelőre, hidraulikus hengerre és az emelő berendezésre).



A gép hosszabb ideig történő parkolása esetén a kerekek lelapulhatnak. Ez azonban rövid idő elteltével eltűnik.

3

Az emelőasztal indítása



Az emelőasztal üzembe helyezése vagy üzemeltetése, valamint egységrakományok emelése előtt a kezelő biztosítsa, hogy az emelőasztal üzemképes állapotban legyen, és minden alkatrésze meg legyen. A kezelő ellenőrizze azt is, hogy veszélyes területen, valamint az emelkedő / süllyedő emelőasztal közelében senki se tartózkodjon.

A napi munka megkezdése előtt az alábbi ellenőrzésekre és műveletekre van szükség.

- A teljes gép szemrevételezéses ellenőrzése (kerekek, teheremelő, fék) sérülések szempontjából.
- Akkumulátor szekrény szemrevételezéses ellenőrzése, akkumulátor töltöttsége és kábelcsatlakozások.

4

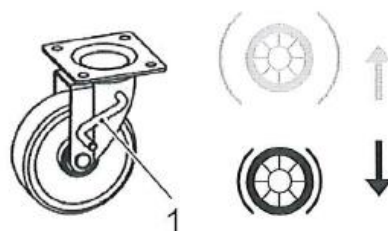
Üzemeltetés



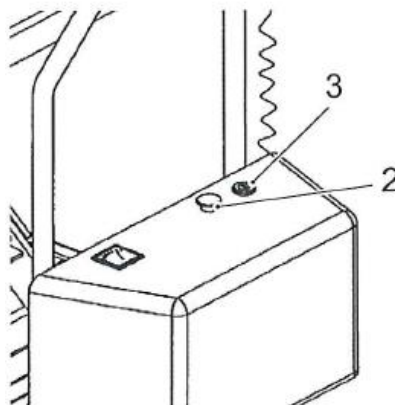
A berendezést csak vízszintes és biztonságos felületen álló helyzetben szabad használni. A rakományt egyenes vonalban, az egész asztal felületén egyenletesen kell elosztani. Az emelőasztal ne mozogjon a rakomány emelése közben. A rakományt körültekintően helyezze az emelőasztalra, és kerülje az emelőasztal túlterhelését.

Süllyesztés közben a süllyesztőszelepet úgy kell működtetni, hogy a süllyesztés kis sebességgel történjen. Néhány centiméteres hirtelen süllyesztés is jóval nagyobb igénybevételt okoz mint az aktuális teher, ami károsodást és üzemzavart okoz a berendezésen.

- Állítsa az emelőasztalt a kívánt helyre.
- Húzza be a jobb oldali keréken (1) a rögzítőféket.



- Szükség esetén a vészleállító kapcsolót (2) óramutató járásával megegyező irányba fordítsa el, amíg ki nem ugrik.
- Helyezze a kulcsot a kulcsos kapcsolóba (3) és óramutató járásával megegyező irányba fordítsa el.

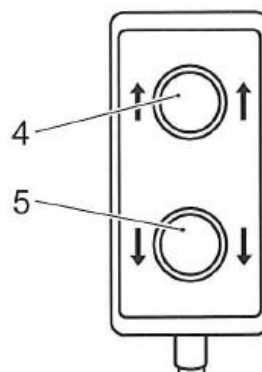


Emelés

- Nyomja meg az emelés gombot (4) a vezérlőegységen, és emelje az asztalt a kívánt magassáig.

Süllyesztés

- Nyomja meg a süllyesztés gombot (5) a vezérlőegységen, és süllyessze az asztalt a kívánt magassáig.

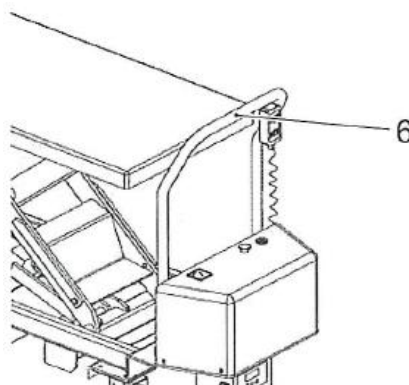


Vészleállítás

- A vészleállító gomb (2) megnyomásával a tápellátás megszakad.
- Óramutató járásával megegyező irányba fordítsa el a vészleállító gombot (2) és a tápellátás helyreáll.

Mozgatás

- Süllyessze le teljesen az emelőasztalt.
- Oldja a rögzítőféket.
- Ekkor az asztal a fogantyúval (6) tolható vagy húzható.



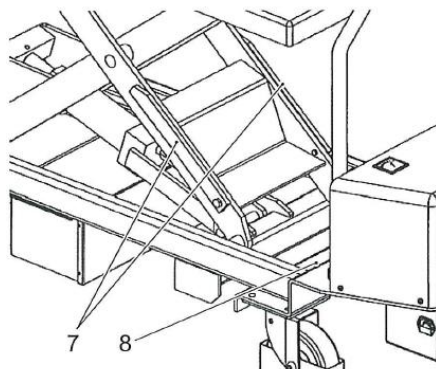
Ha a teher akadályozza a kilátást a kocsit húzni kell. Ha nem lehet húzni, akkor a tolás során egy másik személy segítségét kell kérni az irányításra.

5 Véletlenszerű süllyesztés elleni védelem



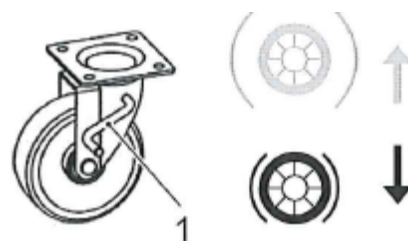
Szervizelés és javítás esetén a véletlenszerű süllyesztés elleni védelmet be kell kapcsolni. Ez megakadályozza, hogy az emelőasztal kezelői hiba miatt lesüllyedjen. Ezt a védelmet az asztal süllyesztése előtt ki kell kapcsolni.

- Emelje fel az emelőasztalt.
- Nyomja le a reteszelést (7).
- Süllyessze le az emelőasztalt amíg az emelő berendezés zárjai (mindkét oldalon) a váznak (8) nem támaszkodnak.



6 Az emelőasztal biztonságos leállítása

- Teljesen süllyessze le az emelőasztalt.
- Húzza be a rögzítőféket (1) a jobb keréken.
- Fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétesen és húzza ki a kulcsos kapcsolóból (3).



7 Szállítás

C4



Az emelőasztalt mindig teljesen süllyessze le.

Az emelőasztalt megfelelően rakodja fel és rögzítse teherautón vagy utánfutón történő szállítás esetén.



Használjon megfelelő teherbírású emelő berendezést a daruval történő berakodáshoz.

Az emelőberendezést a vázhoz kell kötni (8) így az nem csúszik le az emelés során.

8 Akkumulátor – szerviz, újratöltés, csere

8.1 Akkumulátorok kezelésére vonatkozó biztonsági előírások

Az akkumulátoron történő munkavégzés megkezdése előtt biztonságosan parkolja le a berendezést.

Karbantartó személy: Az akkumulátorok töltését, szervizét és cseréjét csak megfelelően képzett személyek végezhetik. Az akkumulátor és a töltőberendezés gyártójának előírásait a munka során szintén be kell tartani.

Tűzvédelem: Az akkumulátorral történő munkavégzés során dohányzás és nyílt láng használata tilos. A töltés környezetében nem lehet gyúlékony anyag, 2 m-en belül. A helyiségnek mesterséges szellőztetéssel kell rendelkeznie. Tűzoltó készüléknek a helyszínen kell lenni.

Akkumulátor karbantartása: A cellákat szárazan és tisztán kell tartani. A kábelsaruknak tisztáknak kell lenniük, enyhén dielektromos zsírral kell bekenve lenni. A szigetetlen pólusú akkumulátorokat csúszásmentes szigetelő lemezzel kell letakarni.

Az akkumulátor ártalmatlanítása: Az akkumulátorokat csak az adott ország előírásainak megfelelően szabad ártalmatlanítani. Ekkor a gyártó előírásait kell követni.

A panel összeszerelése esetén ellenőrizze, hogy a kábelek nem sérültek-e. Mindig az előírt akkumulátort használja.



Az akkumulátorok maró savakat tartalmaznak. Ezért a kapcsolódó munkák során védőszemüveget és védőkesztyűt kell viselni. Ha a ruhára, szembe, vagy bőrre sav kerül, azt bő vízzel le kell mosni. Ha ez a szemet vagy a bőrt érinti, keressen fel orvost. Semlegesítse a kiömlött savat.



Az akkumulátor mérete és tömege a gép üzembiztonságára jelentős hatással van. Az akkumulátort csak a gyártó egyetértésével lehet kicserélni.



Az akkumulátort mindig a tálcájára helyezve kell használni.

8.2 Akkumulátor típusok

A gép karbantartásmentes leforrasztott akkumulátorral rendelkezik, nem kell bele időnként desztillált vizet tölteni. A nyílások teljesen tömítettek. Az akkumulátor kinyitása ezért az akkumulátort károsítja. Az akkumulátor cseréje esetén ellenőrizze, hogy ez biztonságosan helyezkedjen el az emelőasztal akkumulátor szekrényében.



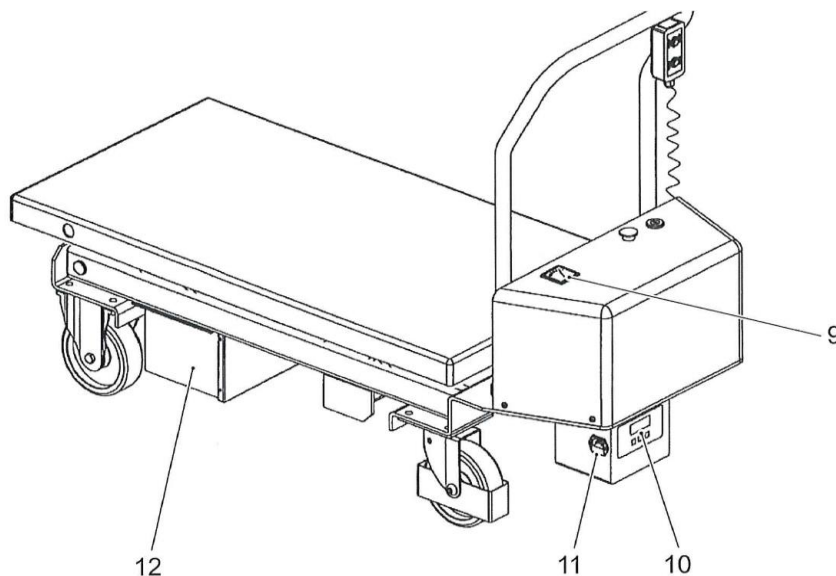
Az akkumulátor tömege az adattábláján látható.

8.3 Az akkumulátor töltése a beépített töltőberendezéssel

Az akkumulátor töltéséhez a gépnek száraznak kell lenni, zárt, megfelelően szelőzött helyiségben kell lenni.

A feszültségmérő (9) az akkumulátor aktuális feszültségét mutatja. Ha a feszültség 9.6 V alá esik, az akkumulátort fel kell tölteni. A töltőkábel és a kezelési utasítás az utazószekrényben található.

Az akkumulátort mindig fel kell tölteni, ha lehet (ha a gépet nem használják). Ez az akkumulátort és a töltőt is kíméli, mert nem kapnak nagy igénybevételt, így élettartamuk hosszabb lesz.



- Parkolja le a targoncát egy hálózati aljzat közelében.
- Kapcsolja ki a gépet.
- Csatlakoztassa a kábelt a gép töltőaljzatába (11).
- Csatlakoztassa a másik végét a hálózatba.



A beépített automata töltő 110 V és 220 V feszültségeken is üzemel. Ha az akkumulátort legalább 80%-ra töltötte, vagy a rákapcsolás után eltelt 12 óra, a töltő kikapcsol.

- Ellenőrizze a töltő kijelzőn (10) a töltöttséget. A kijelző tartalma: töltés működése, töltőfeszültség A töltés folyamatát villogó akkumulátor jel jelzi. A töltés végén egy teli akkumulátor jele jelenik meg.



Ha az akkumulátort legalább 80%-ra töltötte, vagy a rákapcsolás után eltelt 12 óra, a töltő kikapcsol.

- Ellenőrizze az akkumulátor kábelt, a csatlakozókat és a tápot, ha a kijelző (10) pirosan világít.

7 Hibaelhárítás

Ez a fejezet lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy az egyszerűbb hibákat vagy a téves kezelés következtében fellépő problémák okát önállóan megtalálja és megszüntesse. A hibakeresés során a táblázatban megadott tevékenységek sorrendjében kell eljárni.

Hiba	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az emelőasztal nem működik, vagy nem éri el a maximális magasságot.	– Hibás kábelezés – Hibás biztosíték – Akkumulátor kábel leválasztva. – Akkumulátor töltés túl alacsony	– Ellenőrizze a kábelezést. – Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a biztosítékokat¹⁾. – Csatlakoztassa az akkumulátort – Ellenőrizze a töltőt és töltse fel szükség esetén
A motor működik de az asztal nem emelkedik	– A visszacsapó szelep beállítása rossz – Hidraulikus szelep hibás – Hidraulika szint túl alacsony	– Állítsa be a visszacsapót – Cserélje ki a szelepet – Töltse fel az olajat a megfelelő szintig
Olaj távozik a munkahengerből	– Hibás tömítés	– Tömítés csere
Olaj távozik a tömlőkből, csatlakozókból	– Szivárgás	– Húzza meg és tömítse a csőcsatlakozásokat.
Olaj távozik a szellőző szelepből	– Túl sok az olaj	– Csökkentse a szintet
Az akkumulátor nem tölt	– Hibás akkumulátor	– Akkumulátor csere.
A töltő pirosan világít	– + és - polaritás hiba	– Cserélje meg a polaritást.
Az asztal lassan emel és süllyed	– olaj távozik a süllyesztőszelepen – olajszivárgás a hydr. rendszerben	– Cserélje ki a süllyesztőszelepet – Ellenőrizze a hydr. rendszert és javítsa meg

1) At FU1 (60A) és FU2 (3A) a hidraulikus egység fedele alatt.

- Távolítsa el a csavarokat a fedélből és vegye le a fedelet. Ügyeljen a kijelzőre és a vezérlőkábelekre a folyamat során.



Amennyiben a hibát a hibaelhárító intézkedések végrehajtása után nem lehetett megszüntetni, akkor értesítse a gyártó szervizszolgálatát, mivel a további hibaelhárítást csak rendkívül képzett és szakképesítéssel rendelkező szervizmunkatársak végezhetik el.

D Javítás és karbantartás

1 Üzembiztonság és környezetvédelem



Tilos az emelőasztal bármilyen módosítása, különös tekintettel a biztonsági berendezésekre. Semmilyen esetben sem változtatható meg az eszköz üzemi sebességének értéke.



Minőségbiztosítási részlegünk csak az eredeti pótalkatrészek használatát engedélyezi. Biztonságos és megbízható üzemeltetés érdekében csak a gyártó pótalkatrészeit szabad alkalmazni. Az elhasznált alkatrészeket és a lecserélt üzemi anyagokat szakszerűen, az érvényes környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Olajcseréhez rendelkezésre áll a gyártó Olajcsere Szolgálat.

2 Javítás és karbantartás



A javítási és karbantartási munkákat el kell végezni, ezek elengedhetetlenül fontosak az emelőasztal hosszú élettartamának és biztonságának megőrzése érdekében. Szükség esetén kérje szakember segítségét.

Munkakezdés előtt az alábbi ellenőrzéseket el kell végezni:

- Ellenőrizze a fék és a kerekek kopását.
- Kenje a csuklópontokat ha szükséges.
- Az emelőasztal alkatrészei ne legyenek sérültek vagy deformáltak.
- Ellenőrizze a hidraulikarendszer szivárgását.
- A felfedezett hibákat javítsa ki az emelőasztal további használata előtt.
- Cserélje ki a sérült vagy hiányzó matricákat.

Üzemanyagok

Az üzemanyagokat mindig szakszerűen és a gyártói előírásoknak megfelelően kell kezelni.



A szakszerűtlen kezelés életveszélyt idézhet elő, egészségkárosodást és környezetszennyezést okozhat. Az üzemanyagokat csak előírt edényekben szabad tárolni. Az üzemi anyagok gyúlékonyak lehetnek, ezért ügyelni kell arra, hogy ne érintkezzenek forró alkatrészekkel vagy nyílt lánggal. Az üzemanyagok feltöltésekor csak tiszta tartályt használjon. Tilos az üzemi anyagok különböző minőségű változatainak keverése. Ezen előírás alól csak akkor szabad kivételt tenni, ha a keverést kimondottan a jelen kezelési útmutató írja elő.

- Kerülni kell az anyagok kiloccsanását. A kiloccsant folyadékot azonnal el kell távolítani megfelelő kötőanyaggal, majd az üzemi anyag és a lekötő közeg keverékét a vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.

A hidraulika olajat 12 havonta ellenőrizni kell. A környezeti hőmérsékletnek megfelelő viszkozitású hidraulika olajat használjon.

- ISO VG 32 (GB11118-89), viszkozitás: 32cSt 40°C-on

	ETF
Térfogat:	2,5 liter

A zsírzási helyeken használt kenőanyagot 5°C – +40°C-os környezeti hőmérséklethez tervezték.

- DIN 51825 T1 -K 2 K

A zsírkenés pontjait havonta kell ellenőrizni és szükség szerint kenni. Az ellenőrzések és szerviz befejezése után a az „Ismételt üzembe helyezés” c. részben leírt tevékenységek elvégzése szükséges.

3 Az emelőasztal karbantartására vonatkozó biztonsági előírások

Karbantartó személyzet: Az emelőasztal szervizelését és karbantartását csak a gyártó képzett szakemberei végezhetik el. A gyártó Szervizszolgálatára erre a tevékenységre speciális képzésben részesített szerviz technikusokkal áll az üzemeltetők rendelkezésére.

Emelés és felbakolás: Az emelőasztal emelésekor az emelő berendezést csak a speciálisan arra kialakított helyekre lehet csatlakoztatni. A berendezést felbakolásánál alkalmas eszközökkel (ékekkel, fabakokkal) biztosítani kell megcsúszás vagy lebillenés ellen. A megemelt teheremelő szerkezet alatt csak akkor végezhető munka, ha azt mechanikus süllyedésgátló zárral rögzítették.

4 Szervizelés és átvizsgálás

Az emelőasztal biztonságos üzemelésének egyik legfontosabb alapfeltétele az alapos és szakszerű szervizelés. Az előírt, rendszeres karbantartások elmulasztása az emelőasztal meghibásodásához vezethet, és ráadásul potenciális veszélyt jelent a dolgozók és a berendezés számára.

5 Tisztítás

Az emelőasztal tisztításához ne használjon gyúlékony folyadékot. Agresszív tisztítószer vagy zsíroldoszereket körültekintően használjon, mert a tartóskenésű csapágyakon a kenőzsír felhígul, így azok károsodhatnak. Utólagos kenés nem lehetséges.

5.1 Ismételt üzembe helyezés

A tisztítás vagy karbantartási munkák után csak akkor lehet a berendezést ismét üzembe helyezni, miután az alábbi tevékenységeket elvégezték:

- Érintkező felületek lekenése.

6 Időközi és szokatlan jelenségek utáni biztonsági ellenőrzések



A biztonsági ellenőrzést a nemzeti előírásoknak megfelelően el kell végezni. A Jungheinrich javasolja a FEM 4.004 irányelv szerinti felülvizsgálat elvégzését. A vizsgálatokhoz a Jungheinrich rendelkezik speciális biztonsági szervizzel és megfelelően képzett munkatársakkal.

Az emelőasztalt legalább évente egyszer, illetve szokatlan jelenségek után erre külön képesítéssel rendelkező személlyel ellenőriztetni kell (ennek során be kell tartani a nemzeti előírásokat). Ennek a személynek a szakvéleményét és ítéletét az üzemi és gazdasági helyzet szerinti befolyásoltság nélkül, csak biztonsági szempontból kell megadnia. Kielégítő ismeretanyaggal és tapasztalattal kell rendelkeznie ahhoz, hogy az emelőasztal állapotát és technika szabályai szerint a védőfelszerelések hatásosságát, valamint az emelőasztal vizsgálatához az alapfeltételeket meg tudja ítélni.

Emellett el kell végeznie az emelőasztal műszaki állapotának balesetbiztonsági szempontból történő, teljes körű ellenőrzését. Ezenkívül alaposan meg kell vizsgálnia az emelőasztalt tekintettel azokra a sérülésekre, amelyeket adott esetben a szakszerűtlen alkalmazás okozhatott. Minderről vizsgálati jegyzőkönyvet kell készítenie. A vizsgálat eredményeit legalább a következő utáni vizsgálat időpontjáig meg kell őrizni.

A felmerülő hiányosságok haladéktalan elhárításáról az üzemeltetőnek kell gondoskodnia.



Az emelőasztalhoz rögzített vizsgálati tábla bizonyítja, hogy az emelőasztal megfelelt a biztonsági ellenőrzésen. Ez a tábla mutatja, mikor esedékes a következő ellenőrzés.

7 Végleges üzemben kívül helyezés, ártalmatlanítás



Az emelőasztal végleges és szakszerű üzemben kívül helyezése, ill. ártalmatlanítása során be kell tartani a felhasználás helye szerinti ország vonatkozó, mindenkor érvényes törvényi rendelkezéseit. Mindenekelőtt be kell tartani az üzemi anyagok, valamint az elektronikai és az elektromos rendszer ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezéseket.